

BTS COMMERCE INTERNATIONAL

ÉPREUVE DE LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE

CHINOIS

NIVEAU B

SESSION 2017

Durée : 3 heures

Coefficient: 2

L'usage d'un dictionnaire unilingue est autorisé.

L'usage de la calculatrice est interdit.

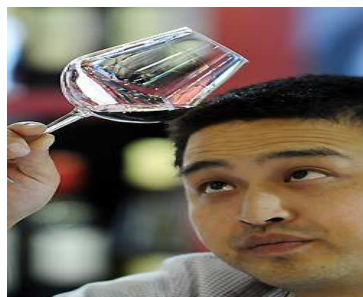
Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Le sujet se compose de 4 pages, numérotées de 1/4 à 4/4.

BTS COMMERCE INTERNATIONAL	Code: CILVEB CHI	Session 2017
CHINOIS NIVEAU B		Page : 1/4

TEXTE 1

资料一:

中国成为最大红酒消费国



自 2002 年以来，中国人对红酒的兴趣越来越大。2013 年，中国第一次超过法国和意大利，成为全球最大红酒消费市场。这一年，中国人喝掉了 18.65 亿瓶红酒，法国人喝掉了 18 亿瓶，而意大利人喝掉了 17 亿瓶。在中国人喝掉的的红酒中，80%以上是中国生产的。

另外在外国红酒中，虽然法国红酒在中国卖的还是最多的，但其他国家的红酒，因为价格便宜，越来越受中国人的喜爱。

改自 2014 年 1 月 30 日英国《金融时报》

AIDE À LA COMPRÉHENSION

消费	xiāofèi	consommation
兴趣	xìngqù	喜爱，爱好
意大利	Yìdàlì	Italie
超过	chāoguò	比 ... 多
亿	yì	cent millions
瓶	píng	bouteille ; classificateur

TEXTE 2

资料二:

智利酒在中国

中国是世界最大的红酒市场。最近几年，中国人正在从非常贵的法国酒转向智利等“新世界”的红酒。如今，智利是世界第五大红酒生产国，是中国的第二大红酒供应国。

红酒越来越受到中国人的喜爱。10年前，喜欢红酒的高品味、但不喜欢它的味道的中国人，把可口可乐放到红酒里喝。那时候，因为不知道哪种红酒好，中国的有钱人就买最贵的法国红酒。

现在这都过去了，因为在中国了解红酒的人越来越多，所以他们不再只买法国酒。

智利酒商从中看到了机会。他们想让每月最少买 1 瓶红酒的 3600 万中国人知道，好的红酒不一定很贵。

改编自 2016 年 5 月 3 日英国《金融时报》

AIDE À LA COMPRÉHENSION

智利	Zhìlì	le Chili
转向	zhuǎnxiàng	se diriger vers
供应	gōngyìng	fournir, fournisseur
高品味	gāopǐnwèi	le luxe
味道	wèidào	le goût
了解	liǎojiě	connaître
机会	jīhuì	opportunité

BTS COMMERCE INTERNATIONAL		Session 2017
CHINOIS NIVEAU B	Code: CILVEB CHI	Page : 3/4

TRAVAIL À FAIRE

I. COMPRÉHENSION (7 points)

Rédigez un compte-rendu en **français** en faisant ressortir les éléments essentiels des deux documents. (150 mots, +/- 10 %)

II. EXPRESSION ÉCRITE (6 points)

Répondez à la question suivante **en chinois** (environ 150 caractères).

你觉得现在法国红酒在中国市场有哪些优势(yōushì, point fort)和劣势(lièshì, point faible) ? 为什么?

III. LETTRE COMMERCIALE (7 points)

Rédigez une lettre commerciale **en chinois** à partir des éléments suivants en respectant la forme du courrier chinois.

Vous travaillez pour un fabricant de vin (“城堡酒业” chéngbǎo jiǔyè) qui se situe à Bordeaux (波尔多, Bō'ěrdūō), et qui a 30 ans d'histoire.

Votre entreprise souhaite participer au TOPWINE CHINA (中国北京国际红酒博览会; bōlǎnhuì, exposition) qui aura lieu du 22 au 24 mai 2017 à Beijing.

Vous devez écrire un courrier à l'organisateur, Monsieur Wang (王), afin de lui donner vos souhaits.

Vous présenterez brièvement votre entreprise et lui demanderez également ce qu'il faut faire.